

CARATTERISTICHE TECNICHE	
Tensione min. di alimentazione	11,0 V $\overline{\text{---}}$
Tensione max di alimentazione	14,5V $\overline{\text{---}}$
Tensione da fornire ai morsetti - 12V +	13,8V $\overline{\text{---}}$
Tensione di comando (al morsetto CA)	11,5V $\overline{\text{---}}$ min      14,5 V $\overline{\text{---}}$ max
Corrente assorbita in allarme	1,6 A
Corrente assorbita a riposo	38 mA
Corrente massima richiesta ai morsetti - 12V + (collegamento a 2 fili, allarme per caduta di tensione ai morsetti - 12V +)	380 mA
Corrente massima richiesta ai morsetti - 12V + (collegamento a 3 fili, allarme per caduta di tensione al morsetto CA)	1,6 A
Portata del circuito tamper	max 60V 100mA
Pressione sonora	116 dB(A) a 1 m. 111 dB(A) a 3 m.
Frequenza fondamentale	1750 Hz
Batterie installabili	12V al piombo per uso tampone con capacità da 2,2 Ah
Temperatura di esercizio	-25 / +55 °C
Grado di protezione dell'involucro	IP 34
Tempo di intervento del circuito di blocco	Programmabile a 4 o 8 minuti
Dimensioni	cm. L 22 x H 27 x P 9,5



Conforme alla direttiva 1989/336/CE  
Normative di riferimento: EN 50130-4, EN 61000-3-6



CARATTERISTICHE PRESTAZIONALI
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tecnologia a microprocessore</li> <li>• Comando allarme a caduta di alimentazione (collegamento a 2 fili) o per mezzo di apposito morsetto di comando allarme (collegamento a 3 fili)</li> <li>• Funzione di blocco allarme all'installazione</li> <li>• Funzione di risparmio energetico a batteria bassa (blocco del lampeggiante)</li> <li>• Funzione di segnalazione ottica e/o acustica di accensione/spengimento impianto</li> <li>• Funzione di lampeggio post allarme con tempo programmabile</li> <li>• Funzione di lampeggio lento continuo</li> <li>• Ingresso dedicato per l'attivazione del solo lampeggiante</li> <li>• Uscita O.C. per la segnalazione di anomalie</li> <li>• Potenza dell'emissione sonora selezionabile su due livelli</li> <li>• Supervisione dello stato della batteria</li> <li>• Supervisione dell'integrità del trasduttore acustico (cono)</li> <li>• Protezione contro il corto circuito permanente della batteria</li> <li>• Protezione contro l'inversione accidentale di polarità della batteria</li> <li>• Protezione contro l'apertura ed il distacco dal muro (tamper)</li> <li>• Livella incorporata per un'agevole installazione</li> </ul>

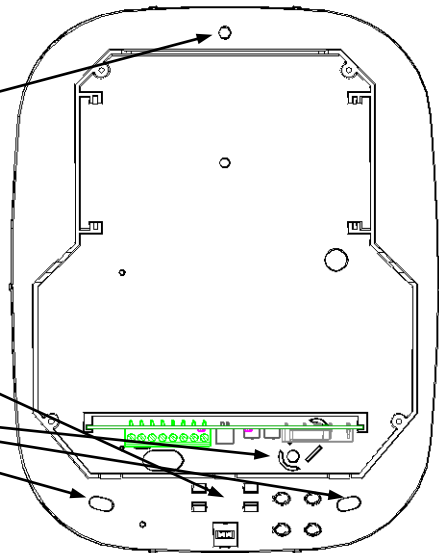
DISPOSITIVI OPZIONALI
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kit per funzioni antischiuma elettronico e antifiamma (sensore di temperatura)</li> <li>• Staffa anti rimozione</li> </ul>

## 1. Installazione

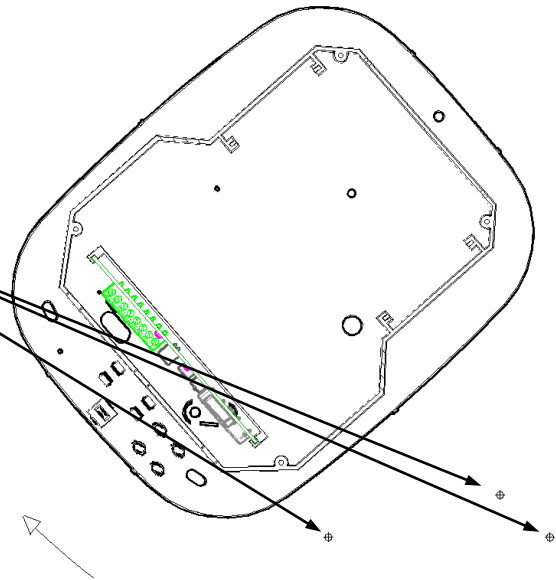
1.1. Fissare il fondo della sirena al muro solo per mezzo del foro superiore, lasciando leggermente allentata la vite di fissaggio

1.2. Mettere in bolla verificando per mezzo della livella incorporata

1.3. Marcare gli altri due fori di fissaggio ed il foro per il tamper anti distacco

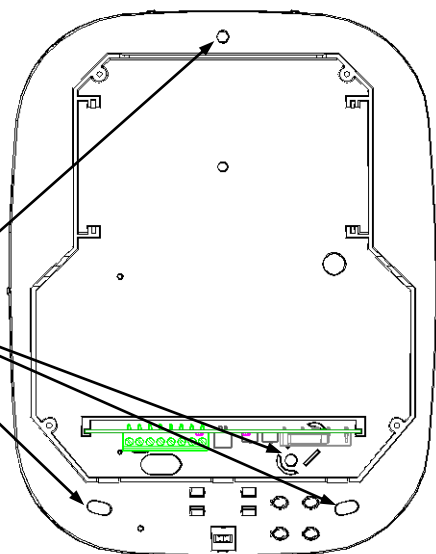


1.4. Ruotare il fondo della sirena da un lato, effettuare i fori precedentemente marcati ed inserire i tasselli di fissaggio



1.5. Rimettere il fondo della sirena in posizione, inserire ed avvitare a fondo le viti nei tre tasselli precedentemente inseriti

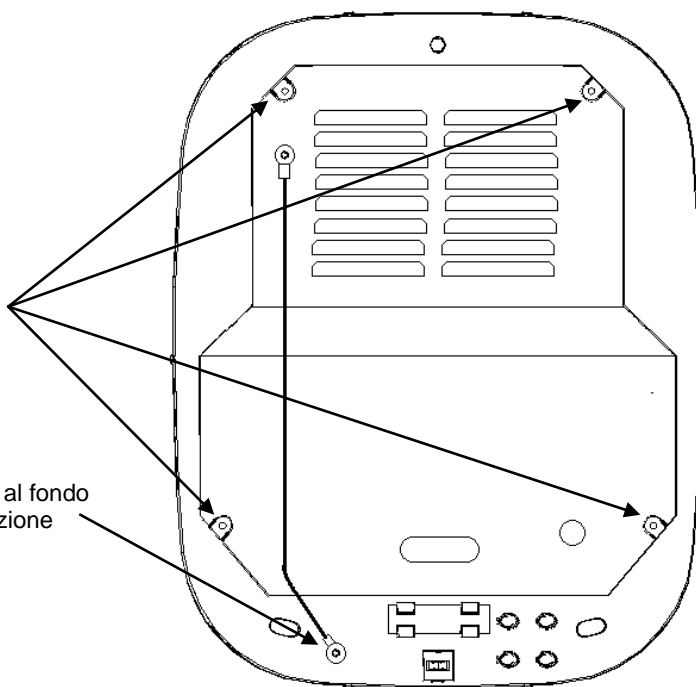
1.6. Serrare la vite di fissaggio superiore



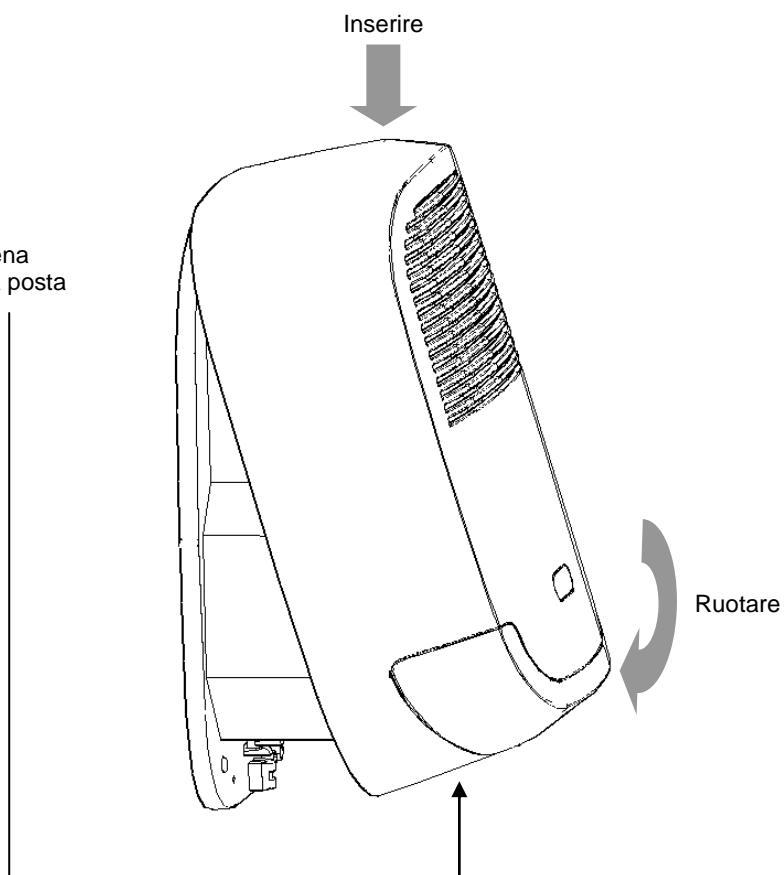
1.7. Effettuare i collegamenti con la centrale  
(vedi i punti 5, 6 e 7)

1.9. Posizionare e fissare il pannello metallico  
per mezzo delle 4 viti in dotazione

1.10. Fissare il cordino di ritenuta del pannello al fondo  
della sirena, per mezzo della vite in dotazione



1.11. Posizionare il coperchio sul fondo della sirena  
e bloccarlo per mezzo della vite di chiusura posta  
sotto la sirena



## 2. Morsettiera di collegamento

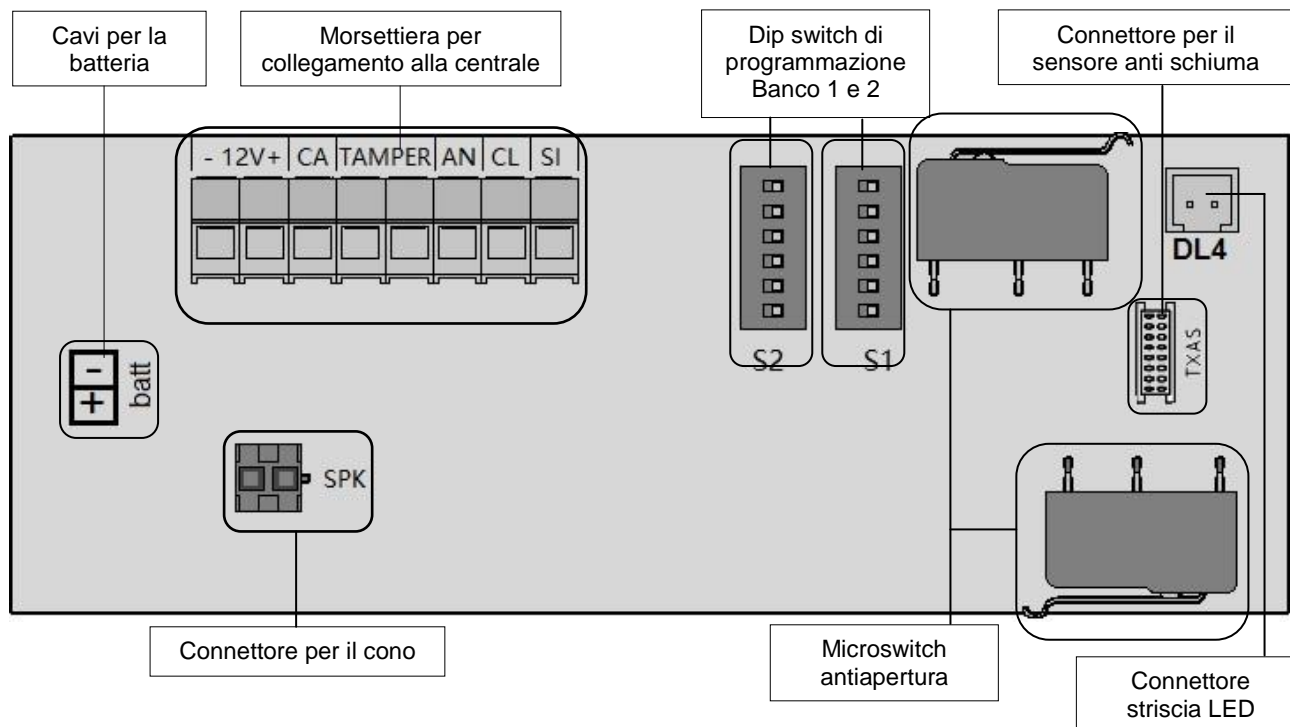
Morsetti	Descrizione	Note
+12V	Morsetto di alimentazione positivo (+13,8V $\overline{- -}$ )	Nel funzionamento a 2 fili la mancanza di tensione a questo morsetto provoca l'allarme
- 12V	Morsetto di massa di alimentazione	
CA	Morsetto per il comando di allarme	Nel funzionamento a 3 fili a questo morsetto comanda l'allarme con un +12V a mancare
TAMPER	Morsetti per il collegamento all'ingresso anti sabotaggio della centrale (Tamper o 24h)	Contatto NC con resistenza da 100 $\Omega$ in serie e portata massima di 60V 100mA
AN	Uscita Open Collector per le segnalazioni di anomalia	Fornisce un negativo che viene a mancare al verificarsi di un'anomalia (max 100mA)
SI	Ingresso di stato impianto	Da utilizzare per ottenere dalla sirena le segnalazioni di accensione/spegnimento impianto.
CL	Ingresso per l'attivazione del solo lampeggiante	Il lampeggiante si attiva fornendo un negativo

## 3. Dip switch di programmazione

DIP	FUNZIONE	PROGRAMMAZIONE		
		DIP 1	DIP 2	Modulazione
1 e 2 S1	SELEZIONE DELLA MODALITÀ SONORA	OFF	OFF	Lenta ascendente
		ON *	OFF*	Lenta discendente
		OFF	ON	Veloce ascendente
		ON	ON	Veloce discendente
3 S1	SELEZIONE DELLA POTENZA ACUSTICA	<b>DIP 3</b>		<b>Potenza</b>
		OFF *		Piena (116 dB(A) a 1 m.)
		ON		Ridotta (110db(A) a 1m.)
4 S1	SELEZIONE DEL TEMPO DI BLOCCO SU MANCANZA CONTINUA DELLA TENSIONE DI COMANDO	<b>Dip 4</b>		<b>Tempo di blocco</b>
		OFF *		4 minuti
		ON		8 minuti
5 e 6 S1	SELEZIONE DEL TEMPO DI LAMPEGGIO POST ALLARME	<b>DIP 5</b>	<b>DIP 5</b>	<b>Tempo di lampeggio</b>
		OFF *	OFF *	Disattivato
		ON	OFF	15 minuti
		OFF	ON	30 minuti
		ON	ON	60 minuti
Nota: Se il morsetto <b>SI</b> (stato impianto) è collegato alla centrale, il lampeggio post allarme viene interrotto allo spegnimento dell'impianto.				
1 S2	SELEZIONE DEL COMANDO DELL'ALLARME	<b>DIP 1</b>		<b>Comando allarme</b>
		OFF *		Con tensione a mancare sul morsetto +12V (funzionamento a due fili)
		ON		Con tensione a mancare sul morsetto CA (funzionamento a tre fili)
2 S2	EFFETTO DELL'ATTIVAZIONE DEI RIVELATORI ANTISCHIUMA E ANTIFIAMMA	<b>DIP 2</b>		<b>Effetto</b>
		OFF		Attivazione del circuito Tamper
		ON *		Attivazione dell'uscita di anomalia
3 S2	SELEZIONANO LA MODALITÀ DI SEGNALEZIONE DI DL2 (LED ROSSO)	<b>DIP 3</b>		<b>Segnalazione DL2 (Led ROSSO)</b>
		OFF *		Disattivato
		ON		Cono, antischiuma, batteria
4 S2	SELEZIONANO LA MODALITÀ DI SEGNALEZIONE DI DL1 (LED BLU)	<b>DIP 4</b>		<b>Segnalazione DL1 (Led BLU)</b>
		OFF*		Lampeggio lento ad impianto inserito
		ON		Lampeggio lento sempre attivo
5 S2	POLARITA' DELL' INGRESSO SI (STATO IMPIANTO)	<b>DIP 5</b>		<b>Polarità</b>
		OFF		Negativo presente a impianto spento Negativo assente a impianto acceso
		ON*		Negativo presente a impianto acceso Negativo assente a impianto spento
6 S2	MODALITA' DI SEGNALEZIONE IMPIANTO ACCESO/SPENTO	<b>DIP 6</b>		<b>Tipo segnalazione</b>
		OFF		Solo ottica
		ON*		Ottica + acustica

\* programmazione di fabbrica

#### 4. Schema della scheda



#### FUNZIONE DI BLOCCO ALLARME ALL'INSTALLAZIONE

La sirena può essere installata, alimentata dalla propria batteria e chiusa anche se la centrale non è stata ancora alimentata.

Essa, infatti, possiede una funzione automatica di blocco del ciclo di allarme all'installazione, per cui, ogni volta che viene alimentata, con tensione di controllo assente, mantiene bloccata l'emissione sonora (tutte le altre funzioni sono attive) e si sblocca automaticamente quando sente la presenza della tensione di controllo che gli arriva dalla centrale.

#### 5. Collegamenti primari

E' possibile collegare la sirena all'impianto in due modi diversi:

##### 5.1. Collegamento a 2 fili (funzionamento a caduta della tensione di alimentazione)

- **Posizionare il Dip switch n. 1 S2 su OFF**
- Collegare il morsetto -12V della sirena ad un negativo fisso della centrale di allarme
- Collegare il morsetto +12V della sirena ad un positivo della centrale che viene a mancare in caso di allarme
- Collegare i morsetti Tamper della sirena all'ingresso anti sabotaggio della centrale

##### 5.2. Collegamento a 3 fili (funzionamento a caduta della tensione su morsetto di comando separato)

- **Posizionare il Dip switch n. 1 S2 su ON**
- Collegare il morsetto -12V della sirena al negativo della batteria della centrale di allarme
- Collegare il morsetto +12V della sirena al positivo della batteria della centrale di allarme
- Collegare il morsetto CA della sirena ad un positivo della centrale che viene a mancare in caso di allarme
- Collegare i morsetti Tamper della sirena all'ingresso anti sabotaggio della centrale

Il collegamento a 3 fili permette alla sirena di funzionare anche con batteria scarica, perché in questo caso essa può alimentarsi attraverso la tensione fissa fornita dalla centrale ai morsetti + e - 12V

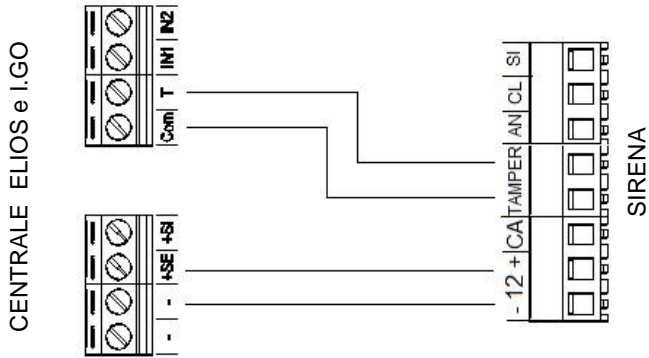
#### ATTENZIONE

**Nel collegamento a 3 fili, in caso di batteria insufficiente, la sirena in stato di allarme richiede alla centrale una corrente che può raggiungere il valore di 1,6 A, per cui è necessario prelevare l'alimentazione direttamente in parallelo alla batteria della centrale, interponendo in serie al positivo un fusibile ritardato con valore di 2A**

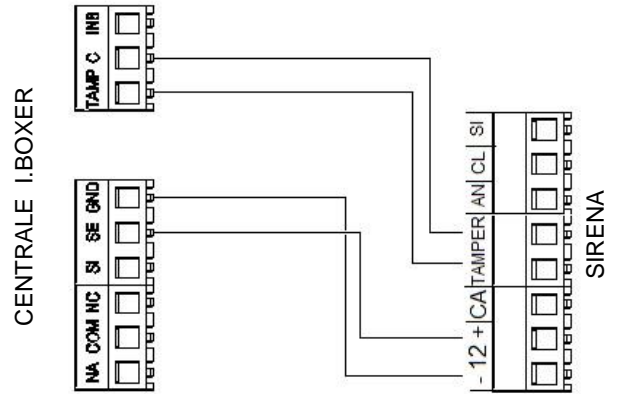
## 6. Esempi di collegamento

### Collegamento alle centrali i.Go, i.Boxer ed Elios

collegamento a 2 fili + tamper

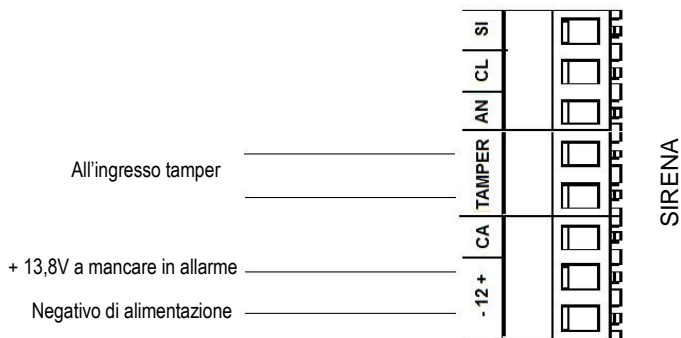


collegamento a 2 fili + tamper

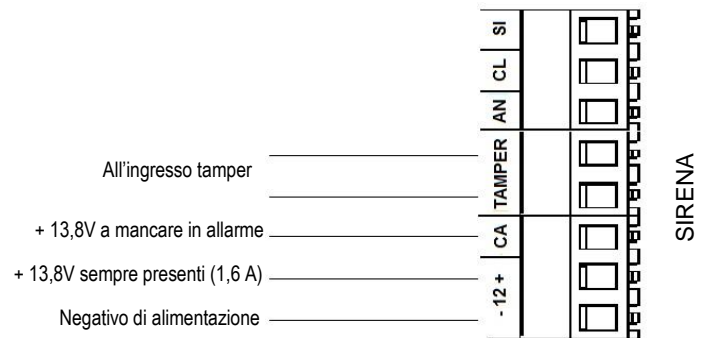


### collegamento ad una centrale generica

collegamento a 2 fili + tamper



collegamento a 3 fili + tamper



## 7. Collegamenti supplementari facoltativi e funzioni accessorie

### 7.1. Morsetto SI

La sirena dispone di una funzione che permette l'emissione di lampeggi e toni di avviso all'accensione e spegnimento dell'impianto; ciò può risultare utile quando l'impianto viene comandato anche per mezzo di telecomandi.

- **Un lampeggio (o lampeggio + tono) lungo = inserimento impianto**
- **Tre lampeggi (o lampeggi + toni) brevi = spegnimento impianto**

Per usufruire di questa funzione occorre collegare il morsetto **SI** della sirena ad un'uscita della centrale che commuti un negativo al cambiamento di stato dell'impianto; il tipo di segnalazione fornita e la polarità dell'ingresso SI si programmano per mezzo dei Dip 3 e 4 del banco S2 come di seguito indicato:

DIP 3 S2	Polarità
OFF*	Negativo presente a impianto spento Negativo assente a impianto acceso
ON	Negativo presente a impianto acceso Negativo assente a impianto spento
DIP 6 S2	Tipo segnalazione
OFF	Solo ottica (solo lampeggi)
ON*	Ottica + acustica

\* Programmazione di fabbrica

#### ATTENZIONE

**Se la tensione di batteria della sirena è inferiore a 10,4V (batteria insufficiente) il lampeggiante è bloccato, quindi non darà nessuna segnalazione.**

### 7.2. Morsetto CL

Il morsetto CL permette l'attivazione del solo lampeggiante al di fuori di un ciclo di allarme.

Il lampeggiante si attiva fornendo un negativo al morsetto CL

#### ATTENZIONE

**Se la tensione di batteria della sirena è inferiore a 10,4V (batteria insufficiente) il lampeggiante è bloccato, quindi non potrà lampeggiare quando viene fornito il negativo al morsetto CL.**

### 7.3. Morsetto AN

In morsetto AN è un'uscita di segnalazione anomalia, esso fornisce un negativo fisso che viene a mancare in presenza di un'anomalia.

Su tutte le centrali Pess può essere collegato direttamente al morsetto NC di un qualsiasi ingresso di allarme programmato per funzionare in modalità 24h; in tale caso si consiglia di programmare l'ingresso della centrale in modo che NON faccia intervenire le sirene ma solo segnalatori ottici o acustici a bassa intensità in caso di anomalia.

L'uscita di anomalia viene attivata nei seguenti casi:

- Batteria della sirena al di sotto di 10,4V (il ripristino avviene quando la batteria ritorna sopra gli 11V)
- Trasduttore acustico (cono) scollegato o con avvolgimento interrotto
- Lampada scollegata o con filamento interrotto

Se il dip switch n. 2 S2 è posizionato su ON si ha l'attivazione dell'uscita di anomalia anche nei seguenti casi:

- Intervento del sensore anti schiuma
- Intervento del sensore anti fiamma

## 8. Funzioni di lampeggio post allarme

La sirena può essere programmata in modo che, dopo un ciclo di allarme, continui a mantenere in funzione il lampeggiante per un tempo predeterminato; questa funzione si programma per mezzo dei dip switch n. 5 e n. 6, come di seguito indicato:

Dip 5 S1	Dip 6 S1	Lampeggio post allarme
OFF *	OFF *	Disattivato
ON	OFF	Attivo per 15 minuti
OFF	ON	Attivo per 30 minuti
ON	ON	Attivo per 60 minuti

\* Programmazione di fabbrica

## ATTENZIONE

Se la tensione di batteria della sirena è inferiore a 10,4V (batteria insufficiente) il lampeggiante è bloccato, quindi la funzione di lampeggio post allarme non viene eseguita.

Durante il lampeggio post allarme il ritmo del lampeggiante è più lento (un lampeggio ogni 5 sec.) che durante il ciclo di allarme (un lampeggio ogni 1,5 sec.)

Se il morsetto SI viene utilizzato, il lampeggio post allarme cessa allo spegnimento dell'impianto, qualunque sia il tempo impostato per mezzo dei dip switch 5 e 6

## 9. Programmazione della potenza e della modulazione dell'emissione sonora

La sirena possiede quattro modulazioni sonore diverse programmabili per mezzo dei dip switch n. 1 e 2 e due potenze di emissione programmabili per mezzo del dip switch n. 3

DIP 1 S1	DIP 2 S1	Modulazione
OFF	OFF	Lenta ascendente
ON *	OFF *	Lenta discendente
OFF	ON	Veloce ascendente
ON	ON	Veloce discendente
DIP 3 S1		Potenza
OFF *		Piena (116dBA a 1 m.)
ON		Ridotta (110db(A) a 1m.)

\* Programmazione di fabbrica

## 10. Trattamento dei rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche



Il prodotto risponde ai requisiti richiesti dalle nuove direttive introdotte a tutela dell'ambiente (2002/96/EC, 2003/108/EC, 2002/95/EC), al termine del suo ciclo di vita, deve essere smaltito seguendo le norme vigenti relative allo smaltimento differenziato e non può essere trattato come un semplice rifiuto urbano

Esso è composto da parti non biodegradabili e sostanze che possono inquinare l'ambiente circostante se non opportunamente smaltite, inoltre parte di questi materiali possono essere riciclati evitando l'inquinamento dell'ambiente.

Chiedere informazioni alle autorità locali in merito ai centri di raccolta ed alle zone dedicate allo smaltimento dei rifiuti.

Chi non smaltisce il prodotto in modo appropriato ne risponde secondo le norme vigenti.



**PESS Technologies Srl**

ITALY 14100 Asti (AT), Via A. Dogana 7

Tel. +39 0141 293821 fax +39 0141 293820 website: [www.pesstech.com](http://www.pesstech.com) e-mail: [info@pesstech.com](mailto:info@pesstech.com)